

陈泽恺/著

陈泽恺戏剧选

陈泽恺戏剧选

陈泽恺

泽恺 / 著

陈泽恺戏剧选

贵州民族出版社

黔新登字 04 号

责任编辑○谭良洲

封面设计○珑 殷

陈泽恺戏剧选

陈泽恺 著

贵州民族出版社出版发行

(贵阳市中华北路 289 号)

贵阳经纬印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 12.5 印张 315 千字

1999 年 6 月第 1 版 1999 年 6 月第 1 次印刷

印数:1-1000 册

ISBN 7-5412-0833-7

I·264 定价:18.00 元

少年失怙，误涉黻毼，演员、导演浅尝之。撰文作剧，初因怡情遣兴而戏为之，不期终以此为业，愧抱南郭之竽。

——作者

序

苏国荣

80年代中叶,我和泽恺相识于中国艺术研究院,当时他在研究生部戏曲系进修。与他同时进修的学生有四五十人,他是其中比较出众的一位。我给他们上过几次戏曲文学课,课余常和同学们一起聊聊,觉得他出言吐词,总有自己的见解,时有一种英慧之气在他身上透露出来。以后时间长了,我知道他一些身世。50年代,他的家境甚是窘迫,小学二年半就辍学,以肩担叫卖赡养母亲和妹妹。十五岁考入了贵阳评剧团,由演员而成编剧、导演。一个十岁就辍学的孩子,二十多年后居然在戏曲事业上取得了不凡的成绩,写出了一些具有全国影响的作品,这是很富有传奇色彩的。这有天赋和家教的因素,然而更重要的是他走了一条极其艰辛、非常人所能坚持下来的道路。他自己谈到,幼年辍学后,犹如一个过早断奶的婴儿,嗷嗷待哺地逢书便读。词典是他随身携带之物,有空就翻,一页页地读了又读。他从小就喜欢莎士比亚的作品,易卜生、莫里哀、高尔基、萧伯纳,以及曹禺、老舍、郭沫若的戏剧作品都读过。连斯坦尼拉夫斯基、丹钦柯、古里也夫的理论著作都涉猎。其他如古典诗词、小说、二十四史等,更是他的案头读物。他的学习方法很独特,由国外而国内,由现代而古代。也许是出于他仰慕名家的天真心理,书尽挑有名的读,实际上是采用了一种“得法其上”的学习方法。因而他写的剧本有大家子气,并有较高的文学修

养。

这次,《陈泽恺戏剧选》共收入九个剧本,其代表作有四个:《陆逊拜将》、《娇红记》、《范仲淹》、《龙冈悟道》。这四个剧本,代表了他两个历史时期的创作风格。

《陆逊拜将》写于1983年。这时,他刚从贵阳评剧团调入贵阳市文化局从事专业创作不久。这一作品,标志着他创作道路上艺术上的初步成熟,凝结了他在剧团二十余年来从事演员、编导的艺术积累和心血。作品具有很强的舞台性,场面宏大,情节丰富,冲突激烈,讲究悬念。鲜明的人物性格,更多地情节、对话和外部冲突中完成。戏剧意蕴富有改革开放后的时代色彩。这是当时晋京演出中的一部不多见的好作品。

1985年后,他到中国艺术研究院进修两年,系统地学习了戏曲的史论知识。理论的提高,使他的创作风格有了明显变化,由以往的戏剧化,转向了剧诗化。这明显地反映在他课余的精心之作《娇红记》上。《娇红记》原作为明末人孟称舜作,是万历年间启蒙思潮和汤显祖创作思想影响下的产物。王季思先生主编的《中国十大古典悲剧》收进了这一作品,可见它在中国戏曲史上具有举足轻重的地位。然而三百余年从未在舞台上演出过。泽恺有感于此,将它改编为昆曲。改编本是成功的,它进一步发扬了原作“委曲尽情”的剧诗风格,把更多的戏剧场面腾给内心冲突,着重刻画人物丰富的内心世界;化原作枝繁叶茂为简洁空灵;人物关系更趋合理(尤其是对娇红的塑造);文采飞扬,从头至尾几乎都是诗的语言,有意境,有回味;且有音乐性,长短句迭出,这为唱腔的曲折变化,提供了很好的文本。剧本的登台,将使这部古典名著不再受到冷落,而能在现实中展示其历史的风采。

如果说,80年代中叶的《娇红记》主要着重于艺术形式的诗性冶炼,那么,90年代中叶的《范仲淹》和《龙冈悟道》,则已升华为整体意蕴的诗化风格了。他的创作历程又跨进了一个新的历史台

阶。

中华民族的民族精神,就其整体而言是一种乐天精神。然而任何一种民族精神都不是单一的,都是二律背反的对立统一。在民间大量存在着乐天精神的同时,在文人中也大量存在着浓重的忧患意识。《范》剧描写的范仲淹,他那“不以物喜,不以己悲”,“先天下之忧而忧,后天下之乐而乐”的精神,是中华民族优秀知识分子的人格缩影;他那“进亦忧,退亦忧”的人生重负,非常典型地代表了三千多年来大批正直文人的忧患意识。范仲淹的悲剧在于将积极入世的经济致用“售于帝王家”。作者明确认识到这一点,并用艺术形象很好地体现了这一点。从这一意义上看,范仲淹具有较为广阔的历史意义。作者运用了“远取诸物,近取诸身”的诗化手法,给人以“曲终人不見,江上数峰清”的艺术意境和人生回味。

泽恺在题材处理上很大胆,敢于选择那些有争议的矛盾人物作为剧中的主人公。《龙冈悟道》就是这样的一部作品。王守仁(号阳明)是明代中叶的哲学家,他继承和发展了宋代陆九渊的哲学思想,吸收了禅宗“明心见性”的观念,建立了以“致良知”为理论框架的心学思想体系。对他的哲学思想,历来是有争议的。然而随着时代的推移,人们愈来愈清楚地看到他的历史功绩,他把儒学发展到一个新的历史阶段。他自觉地发展了理学,可他又不自觉地解体了理学。阳明心学不像程朱理学那样突出“理”的超感性的先验规范,而是更多地依赖于与感性血肉相连的“身心”;王学宣扬不靠圣人,而是靠“良知”完成自我,人人可以明性成佛,这已具有近代的平等思想。王学左派正是发展了王阳明以上两种思想,用“人欲”代替“天理”,把理学引向解体的。理学的解体,迎来了万历年间的思想解放运动。王守仁正是在矛盾的不自觉中体现其历史功绩的。我在这儿之所以要在王守仁的哲学思想上多罗唆几句,主要由于以往多以人论戏,人站不住了,戏也就被否定了。其实,人不等于戏,哲学也不等于艺术。作者并不想通过《龙冈悟道》的

戏剧形式,对王守仁的哲学思想作出评价,他只想通过人物的命运,揭示生活中蕴藏着的普遍意蕴。诚如作者所云:王阳明被贬入黔,既是他一生中命运的最低点,又是他生命复苏的最高点。沉寂与困顿,拨动了通向另一片天地的机杼;政治的流放,获得了灵性的回归。生活的本来面目就是矛盾的二元统一,既有正面,也有负面。他在贵阳潦倒中的辉煌,犹如他自觉地发展了理学、又不自觉地解体了理学是一个道理。从这一意义上说,这部戏剧又是一种不是哲学的哲学。它那富有剧诗意蕴的象外之旨,给人们提供了意味深长的哲理思考。可它不是哲理的说教,而是通过人物的命运和鲜明的性格展示出来的。

总的来看,泽恺近期的诗化风格,已从以往的局部提炼上升到整体把握,由形式的雕刻转化为内容的化合,由现实的思考升华为哲理的开掘。这是一种文化戏剧。这样的戏剧,在当今剧坛并不多见。

假如他能将现在的诗性和以往的戏剧性进一步结合起来,将能开拓出另一个雅俗共赏的艺术天地,其创作道路也将进入到一个新的境界。

是为序。

1998年11月9日于北京新源里得一斋

目 录

序 苏国荣(1)

已录

范仲淹 (1)

附:为范仲淹立像..... (37)

已录

龙凤悟道 (40)

附:寂寞龙凤月——剧本《龙凤悟道》序

..... (71)

娇红记 (75)

陆逊拜将 (123)

已录

销烟祭 (177)

苏 武 (216)

虞 姬 (270)

吕四娘刺雍正 (312)

已录

倩女离魂 (364)

范 仲 淹

香烟袅袅，梵钟沉沉。
梵宇佛殿，庄严肃穆，超尘脱俗。
左右垂下一对禅联：

细剪云山缝破衲
闲捞溪月作蒲团
(伴唱)心关天下不自伤，
谗谤旋踵费思量；
范公忧乐非旧事，
岳阳楼头翰墨香。

〔范仲淹上。〕

范仲淹 (唱) 寒窗十年苦，
策论万言雄。
秋闱初会试，
禅堂再叩钟。

〔范仲淹双手合什，虔诚祈祷。〕

范仲淹 弟子范仲淹，字希文。苏州吴县人氏。幼尝失怙之苦，早识人世之艰，虽怀济世之志，叹无进身之途。地藏王菩萨曾言：“地狱不空，誓不成佛。”弟子范仲淹佛前盟誓：先天

下之忧而忧，后天下之乐而乐！

〔惠能（内白）“阿弥陀佛！”上。〕

惠 能 （念）苔滑非关雨，
松鸣不假风；
谁能超俗累，
共坐白云中？

范仲淹 （念）有寺不关雨，
无汗何假风？
僧眠蒲团上，
众生风雨中。

惠 能 善哉！无念念即正，有念念成邪。何处来雨，何处生风？

范仲淹 众生心即是佛心，佛心即是众生心。和尚心无众生，是无佛心也。

惠 能 哈哈，施主俗根太深，不可言禅。阿弥陀佛！

范仲淹 弟子急不择言，莽撞了。

惠 能 和尚无喜无怒，施主何需多礼。

范仲淹 久闻长老相术非凡，请为弟子一看俗相如何？

惠 能 相术乃是江湖术士之末技，老衲不过偶尔戏为之。施主相面欲知何事？

范仲淹 弟子日后可有宰相之份？

惠 能 善哉！施主面容天窄地瘦，此生得免于冻饿尚且不易，这宰相之位，除非南柯梦中。

范仲淹 这……

惠 能 世事多变，祸福无常。得之不足喜，失之何足悲？

范仲淹 再请问长老，弟子若是行医如何？

惠 能 哈哈，宰相与郎中悬若霄壤，施主忽尊忽卑，心存二念，非为贪利，即为逐势，何其苦哉！

范仲淹 长老差矣！弟子不以物喜，不为己悲。为相，则为匡时济

世之贤相；行医，则做救民苦难之良医。居庙堂之高则忧其民，处江湖之远则忧其君。

惠 能 阿弥陀佛！老衲眼拙，只能相面，不能相心。施主虽无大富大贵之相，却怀至仁至善之心，大宋宰相之位非君莫属也！

范仲淹 弟子相不从心，也是枉然。

惠 能 这相从心变。施主既存博大仁爱之心，日后必遂宰相之愿，请上受老衲一拜。

范仲淹 长老，这是何意？

惠 能 老衲此拜，并非和尚拜施主，是替天下众生谢贤相。阿弥陀佛！

〔惠能俯拜即隐，佛殿亦逝。

〔梵乐渐变奏为宫廷宴乐。

〔报喜人持“进士及第”报牒上。

报喜人 报，今科举子范仲淹高中两榜进士！

〔仲淹接报牒激动地奔至舞台前侧，长跪遥拜：

“皇恩浩荡，浩荡皇恩！”

范仲淹 （唱）

这真是：

圣朝明君无遗臣，

鹏翼籍风与日亲。

从今后，

天下为己任，

剖腹献丹心！

二

〔一束光撒在“寿”字上。

[鸦声。

[少年宋仁宗目视飞鸦。吕夷简与阎忠观赏“寿”字。

阎 忠 (不无夸张地)真不愧是真龙天子呀,连字儿都透着富贵气!

吕夷简 (不置可否)唔唔唔……

阎 忠 老相国,论家怎么说来着?这叫做肉中见骨,骨里藏神,风骨神气无所不具。逸品,妙品,简直就是神品哪!

吕夷简 明日乃是章献太后寿辰,陛下为太后御笔添寿,真是至仁至孝啊!

阎 忠 是呀,至仁至孝,至仁至孝啊!

[群鸦聒噪。

赵 祯 (喜形于色)吕相国,听说这乌鸦乃是慈孝之物,母鸟哺幼鸟以长,幼鸟反哺母鸟以终。果真是这样吗?

吕夷简 这……上慈下孝乃是天地万物的至情,虽禽兽概莫能外。至于乌鸦反哺之事,臣虽不曾目睹,却信其有之。

阎 忠 有,当然有,它一定得有!

赵 祯 那好,传朕口喻,每日赐乳羊一只,分赏御苑内群鸦,嘉勉慈孝之情。

阎 忠 遵旨。万岁爷以仁孝治天下,真是圣明的贤君啊!

[范仲淹急上。

范仲淹 臣范仲淹参见陛下。

赵 祯 有什么事起来说吧。

范仲淹 臣启陛下,江淮数州大旱不雨,飞蝗成灾,百姓饿死无数,请陛下降旨开仓放赈。

赵 祯 江淮的事自有地方官吏去管,何需朕亲自发落?

范仲淹 灾民缺粮已久,请陛下降旨开仓放赈。

赵 祯 朕要备办太后寿庆,此事改日再议吧。

范仲淹 陛下,灾民饿殍遍野,刻不容缓!(跪奏)臣斗胆请问陛

下,假若后宫缺粮半日又将如何?

赵 祯 这……

阎 忠 范仲淹,你乃是小小的秘书阁校理,又不是口舌之任的谏官,怎敢越职言事!

范仲淹 阎公公,为官者,若以官卑禄薄而不替君分忧,不为民解难,坐食奉禄,尸位素餐,这与损田害民的蝗虫何异?

赵 祯 好了,好了,放赈之事朕命户部办理也就是了。

阎 忠 万岁爷……这事得禀奏太后。

赵 祯 你就去禀奏太后吧。

〔阎忠应声下。〕

范仲淹 陛下,这……

赵 祯 先皇临终遗诏:以朕年幼,军国大事暂由太后垂帘裁夺。

范仲淹 太后垂帘已历七载,如今当撤帘归政才是。

吕夷简 范仲淹,你太不知进退了!

〔内:“皇太后驾到!”章献太后,阎忠及宫娥上。〕

赵 祯 参见母后!

吕、范 太后千岁!

太 后 平身。江淮灾情究竟如何?

范仲淹 禀太后,灾情似火,刻不容缓。百姓正以此野草充饥,太后请看(呈野草)。

太 后 陛下打算怎样处置?

赵 祯 悉听母后决断。

太 后 连区区小事都拿不定主意,真是个一天也离不开母亲的孩子。

赵 祯 明日乃是母后寿辰,赈灾之事儿想改日再议。

太 后 民以食为天,无食则生乱。岂不闻,“载舟之水亦能覆舟”吗?吕相国,明日即派人往江淮开仓放赈,抚慰灾民。

吕夷简 遵旨。

太后 将这束野草挂在后宫,叫嫔妃们看看灾民吃的是什么,日后宫内要崇尚简朴,严戒奢侈。

阎忠 是。太后您看,万岁爷刚才正在这儿为太后御笔添寿呢!

太后 (观“寿”字,若有所思)众卿以为陛下的笔力如何?

阎忠 万岁爷的这个字,真是肉中见骨,骨里藏神,风骨神气无所不具,妙品、逸品、神品啊!

太后 吕相国以为如何?

吕夷简 这……好,不错。

太后 (对仲淹)你说说看。

范仲淹 臣官卑职微,学浅才疏,不敢妄评。

太后 怎么看的,就怎么说嘛!

范仲淹 是。以臣看来,陛下此字饱满有余,骨力不足……

太后 你叫什么名字?

范仲淹 臣范仲淹。

太后 知道了,新科进士。现在官居何职?

范仲淹 秘书阁校理。

太后 是何人举荐的?

吕夷简 (惶恐)臣荐人不当,死罪,死罪!

太后 哈哈,卿慧眼识人,何罪之有?起来吧!不过像范仲淹这样敢于直言的人,只做了个秘书阁校理,而没有授给一个谏官,这又是用人不当,宰相失职啊!

吕夷简 是是是……臣未能知人善任。

太后 以哀家看来,刚才只有范仲淹说了真话。陛下的字有肉无骨,论家谓之“墨猪”。相国是翰林中人,想来不会如此眼拙吧!

[赵祯不安,吕、阎惶恐。

[鸦噪。

阎忠 (借机转移话题)太后,刚才万岁爷为了嘉勉乌鸦反哺的

慈孝之情，传喻每日赐乳羊一只，分赏宫苑内的群鸦。
您看，万岁爷可真是以孝为本，以仁为怀呀！

太后 啊？那羊羔以跪受乳，也堪称有孝道的畜牲，若是以羊羔喂乌鸦，又可谓仁孝呢？

赵 祯 这……母后圣明。

太后 照陛下这样做，恐怕这京畿之内，真要成为群鸦争食逐臭之所了！（一语双关，目扫众人）

赵 祯 母后……

太后 （借题发挥）真是个孩子！唉，看起来哀家还得再劳几年神，这军国大事暂时还不能交给陛下。如果哀家现在就撤帘归政，恐怕连这大宋的江山也会给乌鸦叼了去！
〔众人悚然。〕

赵 祯 是，是！

太后 庆典的事都安排好了吗？

阎 忠 禀太后，诸事已安排停妥，明日清晨请太后登金銮宝殿，受万岁和文武百官朝贺。

赵 祯 是呀，儿臣要率领百官与母后朝贺。

阎、吕 臣等愿太后千岁福寿无疆！

〔太后第一次露出满意的神情。〕

范仲淹 此举不妥啊，不妥！

太后 好，范仲淹你说，怎样的不妥呢？

范仲淹 （犹豫）这……

太后 你是直臣，就知无不言吧。

范仲淹 陛下，太后容奏：臣以为，陛下虽然年少，乃是一国之君。为君者，有事亲之道，无为臣之理。这金殿，乃是议处国家大事之圣地，并非家人庆会的华堂。陛下与太后庆寿，应当率皇亲国戚，在后宫行家人之礼，叙母子之情。若是以一国之君，在金殿率领百官与太后行跪拜大礼，臣恐于